RADIO BARCELONA E. A. J. - 1.

Guía-índice o programa para el

VIERNES

día 11 de



Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
7h.30	Matinal	Sintonía Retransmisión desde la		
		Iglesia de los Padres Dominicos:		
		SANTO ROSARIO PARA EL HOGAR Y PARA		
		LOS ENFERMOS.		
Sh.p-		Fin de programa.		
126	Trodicatio	Cintende GEDUTATO MUNDOPOTOATAO		
1711	Mediodia	Sintonía. SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL.		
12h.05		Flamenquerias:	Varios	Discos
12h.20		DISCO DEL RADIOYENTE DEDICADO A MAT		DISCOS
13h.20		Boletin informativo.	alico •	
13h.25		"Serenata en sol mayor":	Mozart	it-
13h.45		Al Goodman y su Orquesta:	Varios	- 11-
13h.50		"EL PORQUE DE LAS COSAS", por J.R.		0
13h.55		Guía comercial.	act capeti	
14h	Sobremesa	HORA EXACTA Programas destacados.		
14h.02	200204020	"CANCIONES DEL OTRO LADO DEL MAR		
		POR MARY CARMEN".		
14h.15		Guía comercial.		
14h.20		Presentaciones Mark White:	Varios	11:
14h.25		Servicio financiero.		
14h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
14h.45		Jacques Helian y su Orquesta:	tt	tt.
14h.50		Guiacomercial.		
14h.55		Wictor Silvester y su Orquesta:		
15h		"RADIO-CLUB":		
15h.30		"PROSCENIOS DEL MUNDO":		
15h.50		Roberto Inglez y su Orquesta:	11	"
16h	DE RADIO	"BIBLIOTECA DE RADIO-BARCELONA":	P.Ribas	
16h,15	DE RADIOOREO	"SINFONIA Nº 4 EN RE MENOR":	Schumann	11
16h.40	2	"LOHENGRIN", sintesis:	Wagner	Ü.
17h 30		DISCO DEL RADIOYENTE:	ATT 1 11 G	-27 16
194 -	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Sainete lirico "ENTRE SEVILLA Y TRI	ANA": SOFOZ	apal
19h 30	CENSURA	RADIO NADIONAL DE ESPAÑA EN BARCELO	NA:	11:
TAIT -402	ABCEIL	Gloria Lasso:	Varios	
		Boletin informativo.		
20h		"PREGUNTEME USTED":		
20h.15		"LOS PROGRESOS CIENTIFICOS": "Conse	myseri 6n	
20h.20		de cuadros por medios cientificos"	TACCIOIL	
		por el ingeniero Manuel Vidal Espa	ñó.	
20h.25		David Rose y Ronnie Munro:		
20h.40		"RADIO-DEPORTES"		
20h.45		Guía comercial.		
20h.50		Acordeonista Deprince:		
Th	Noche	HORA EXACTA Santoral para mañana.		
		SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL.		
1h.05		"HUMOR EN EL AIRE"		
21h.20		Guía comercial:		
21h.25		Fats Waller y su ritmo:	Varios	tt
21h.30		"FANTASKAS RADIOFONKCAS":	1 1 1 1 1 1 1	*
21h.45		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA		
22h		Selecciones de "Castañuela":		
22h.10	N. Committee	Guía comercial.		
22h.15		Orquesta LOS CHAVALES DE ESPAÑA":		
		Programe de la PHC de Cuba:		
		Programa de la R.H.C. de Cuba: "DOÑA FRANCISQUITA", selecciones:	Vives	Disco

RADIO BARCELONA E. A. J. - 1.

Guía-índice o programa para el

VIERNES

día 11 de

AGOSTO

de 1940 .

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
23h.55 24h.30 01h		"CONCIERTO Nº 1 EN SI BEMOL MENOR" "PETROUUCHKA", ballet: Fin de programa.	Tschaikow I.Strawin	sky sky Discos
		-0-0-0- DIRECCION GEN	ORL DE RA	
		CHISTIAN - NOST		
	*			
				-

(mid3/5c) 3/

PROGRAMA DE RADIO-BARCELONA E.A.J. - 1

SOCREDAD ESPANOLA DE RADIODIFSUION

VIERNES, 11 AGOSTO DE 1950.

:::::::::::::::::

7h.30 Sintonía. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFSUION, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

Retransmisión desde la Iglesia de los Padres Dominicos: SANTO ROSARIO PARA EL HOGAR Y PARA LOS ENFERMOS.

Damos por terminada nuestra audición matinal y nos despedimos de ustedes hasta las doce del mediodia, si Dios quiere. Señores radioyenentes muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377, 4 metros que corresponden a 795 kilociclos (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

-0-0-0-0-0-0-0-

212h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

* SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL.

12h.05 | Flamenquerias: (Discos)

12h.20 / DISCO DEL RADIOYENTE DEDICADO A MATARO:

13h.26 × Boletin informativo.

13h.25 / "Serenata en sol mayor", de Mozart, por Orquesta Filarmonica de Viena: (Discos)

13h.45 Al Goodman y su Orquesta: (Discos)

13h.50 / "EL PORQUE DE LAS COSAS", por J.R. del Castillo:

(Texto hoja aparte)

13h.55 Guia comercial.

14h .-- HORA EXACTA .- Programas destacados.

14h,02 "CANCIONES DEL OTRO LADO DEL MAR", POFR MARY CARMEN":

(En cinta magnetofonica)

14h.15 Guía comercial.

14h.20 Presentaciones Mark White: (Discos)

14h.25 Servicio financiero.

14h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

14h.45 ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE SOBREMESA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

- / Jacques Helian y su Orquesta: (Discos)

14h.50 Guía comercial.

14h.55 Victor Silvester y su Orquesta de baile: (Discos)

15h .-- Programa: "RADIO-CLUB":

(Texto hoja aparte)

15h.30 / "PROSCENIOS DEL MUNDO":

(Texto hoja aparte)

15h.50 Roberto Inglez y su Orquesta: (Discos)

16h .-- X"BIBLIOTECA DE RADIO-BARCELONA", por Pablo Ribas:

(Texto hoja aparte)

16h.15 "SINFONIA Nº 4 EN RE MENOR", de Schumann, por Orquesta Sinfonica de Minneapolis: (Discos)

16h.40 "LOHENGRIN", de Wagner, sintesis: (Discos)

17h.30 DISCO DEL RADIOYENTE:

19h .-- Sainete-lirico "ENTRE SEVILLA y TRIANA", de Sorozabal, selecciones (Discos)

19h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA:

19h.40 x ACABAN VDES DE OIR EL PROGRAMA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA. EN BARCELONA.

(Discos) - Gloria Lasso:

19h.55 Boletin informativo.

20h .-- "PREGUNTEME USTED":

(Texto hoja aparte)

20h.15 Guía comercial.

20h.20 "LOS PROGRESOS CIENTIFICOSOS" Conservacion de los cuadros por medios cientificos", por el ingenie o Manuel Vidal

(Texto hoja aparte)

20h.25 David Rose y su Orquesta: (Discos)

20h.35 X Creaciones de Ronnie Munro: (Discos)

20h.40 /"RADIO-DEPORTES":

20h.45 Guía comercial.

20h.50 Acordeonista Deprince: (Discos)

21h.-- HORA EXACTA.- Santoral para mañana. SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL. Programas destacados.

21h.05 "HUMOR EN EL AIRE":

(Texto hoja aparte)

21h.20% Guía comercial.

21h.25 x Fats Waller y su ritmo: (Discos)

21h.30 V "FANTASIAS RADIOFONICAS":

(Texto hoja aparte)

21h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

22h .-- ACACAN VDES. DE QIR EL DIARIO HABLADO DE NOCHE DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

- Selecciones de "Castañuela", por Gracia de Triana: (Discos)

22h.10 \ Guiacomercial.

22h.15 XOrquesta "LOS CHAVALES DE ESPANA": Programa de la R.H.C. de Cuba:

22h.45 X DOÑA FRANCISQUITA", de Vives, selecciones (Discos)

23h.55 CONCIERTO Nº 1 EN SI BEMOL MENOR", de Tschaikowsky: (Discos)

24h.30 PETROUCKA", ballet de Igor Strawinsky, por Ernets Christen-sen (piano) y Orquesta Filarmonica de Londres: (Discos)

Olh.-- Damos por terminado nuestro programa y hos despedimos de ustedes hasta las siete y media dela mañana, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADI ODIFUSION, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos (80 en la esfera del receptor del radioyente) Viva Franco. Arriba España:

-0-0-0-0-0-0-0-0-

A las 12h .--

FLAMENQUERIAS

Por Manolo el Malagueño

1-- MILONGA Y FANDANGO, de Zambrana. 2-- GRANAINA, de Zambrana. 55333 P. O.

Por Niña de los Peines

P. L. 3-- SEGUIDILLAS, de Durán "El gitano poeta".
4-- TANGOS Y TIENTOS, de Durán "El gitano poeta" 6822

Por Rafael Farina

P. O. X5-- BANDANGOS, de Salazar. 6-- SEGUIDILLAS, de Quintero y León. 6770

Por Lola Flores

0 7-- MI CORDOBA MORA, Canción pasodoble de Baez y Croz P. L. 6752 Gutierrez. !Y NO VEO NA!, Languillo de Baez y Jofre de Villegas.

Por Pepe Pinto

P. L. 9-- TE CAMELO, Bulerias de Curtinto y Monreal. 10-- SEGUIDILLAS JEREZANAS, de Durán "El gitano poeta" 6823

A las 12h.20

DISCO DEL RADIOYENTE DEDICADO A MATARO

A las 12h.20

DISCO DEL RADIOYENTE DEDICADO A MATARÓ

- N O T A: Esta emisora no radia discos dedicados ni percibe remuneración alguna por este servicio. Los discos que van a oir han sido solicitados por Stes. suscriptores de la Unión de Radioyentes y son los únicos que a petición radia esta emisora.
- X1-- MARIA DOLORES, Bolero de Morcillo por Mario Gil. Sol. por Nuria Basedas. 5318 P. C.
- 6156 X2-- ISLAS CANARIAS, de Tarridas por Orquesta Plant ación P. R. Sol. por Teresa Ramis.
- X3-- DOCE ROSAS, dabanera de Casas Augé y Parera por Anto-nio Machin y su Conjunto. Sol. por Nieves Ciudad. 6705 P. 0.
- 5931 P. C. X4-- TERRANOSTRA, Sardana de Vallmajó por Cobla Barcelona Sol. por Ramon Lloberas.
- P. C. >5-- DE BRILLANTES Y CORONAS, UN BESO ME TIENES QUE DAR, 5770 Jotas cantadas a dúo por Felisa Gale y José Oto. Sol. por Matilde Rubio.
- X6-- EL FLAUTISTA DE HAMELIN, Cuento infantil de Morera Vi-lella y Casas Augé por selección de voces, efectos sonoros y Orquesta. Sol. por Carmen y Asunción Costa (2c.) 5190 P. 0.
- 7-- DULCE FRANCIA, de Trenet por Charles Trenet. Sol. por José Castellá. 6338 P. R.
- 6784 P. C.
- X9-- "Vals" de EL CONDE DE LUXEMBURGO, de Lehar por Orques-672-P. L. ta Vienesa. Soll por Margarita Lleonart,
- *10- "Jota" de EL TRUST DE LOS TENORIOS, de Arniches, Alva-rez y Serrano por Miguel Fleta. Sol. por Adelina Marti de 290 P. L. Miquel.
- X11- SANTA PAU, Sardana de José Saderra por Cobla "Albert 90 Srd. G. C. Marti". Sol. por Dolores, Rita y Pepita Lleonart.
- X12-- VARIACIONES SOBRE TEMAS DE MOZART, de Adam por Miliza 2654 G. L. Korjus. Sol.por Teresa Pruna.
- 2688 X13- VOCES DE PRIMAVERA, de Strauss por Orquesta Filarmónic de Londres. Sol. por Hermina Campos. G. R.
- 14- "Consagración del Grial" de PARSIFAL, de Wagner por Coro y Orquesta de los Festivales de Bayreuth. 96 Wg. G. R.

A lasl3h.--

SIGUE: RADIOYENTE DEDICADO A MATARO

A las 13h.25

"SERENATA EN SOL MAYOR"

de Mozart

(N O T A: HAY DUPLICADO)

Por Orquesta Filarmónica de Viena, bajo la dirección del Mtrol Herbert Von Karajan

6682	F. R.	1 "Mov. 1º Allegro"	
0002		2-A "Mov. 2º Romanza (Andante)"	
6683	G. R.	3X "Mov. 3º Minuetto (Allegretto) y Tr	10"
		4X "Mov. 4º Rondo (Allegro)	

A las 13h.45

AL GOODMAN Y SU ORQUESTA

5- HIMNO ALSOL, de Rimsky-Korsakow. 6-- ODANZA GITANA, de Rimsky-Korsakow. G. L. 5697

(11/108/50) 0

A las 14h.--

SUPLEMENTO

Por Acordeonista Jean Vaissade y su Orquesita

5473 P. L. 1-- LA VUELTA DE LAS CIGUENAS, de Vaissade y Chanty. 2-- TODO COLOR DE ROSA, Foxtrot de Vaissade y Tagaon.

Por Carmen Cavallaro y su Orquesta

5809 P.D. 3-- YEN ACAPULCO, Samba de Warren y Gordon. 4-- o CUANTO MÁS TE VEO, Foxtrot de Warren y Gordon.

Por Ethel Smith, Organo

6314 P. D. 5--c EL DESFILE DE LOS SOLDADOS DE MADERA, Marcha de Jessel. 6-- EN AGUAS DEL MINNETONKA, Foxtrot de Lieurance.

A las 14h.20

PRESENTACIONES MARK WHITE

Mark White presenta al Jazz Club.

6312 P. D. 79-0 DIXIE, de Adrian Rollini. 8-0 BAREFOOT BLUES, de Mark White.

A las 14h.45

JACQUES HELIAN Y SU ORQUESTA

6749 P. R. 9-- ES MEJOR, Fox de Betti y Hornez. 10-- A CHILE, Samba de Gasté.

A las 14h.55 VICTOR SILVESTER Y SU ORQUESTA DE BAILE.

6707 P. R. 11-- NUNCA MAS, de Cochrany Newman. 12-- TE NECESITO, de Blackburn, Mitchell y Porte.

MUSICA .- CITARA DE "EL TERCER HOMBRE" 15 segundos y pasa a fondo.

LOCUTOR > LUCHA LIBRE AMERICANA, esta noche en la Plaza Monumental.

a precios populares, Tendidos 6 pesetas, Señoras 2 ptas. MUSICA - Sigue brillante unos compases y pasa a fondo.

LOCUTOR. - EL VIRIL Y ESPECTACULAR deporte de LUCHA LIBRE AMERICANA estara representada hoy noche en la Plaza de Toros Monumental con los siguientes "Ases" nacionales y extranjeros.

шш S Ш

dei 11-8-50 A Ro 14,50

FRIGMAN (duro batallador) !! BORDONS !! (corajudo luchador) (El maldito) !!SEPULVEDA !! (El Tarzan Español) !!BONADA!! !!GASNIER!! (Campeon de Monaco) Ignacio ARA !! (Ex-campeon de Europa de Boxeo) JOE LUIS !! (Campeon portugues) (Campeon canadiense) (Cientifico y agil luchador francés) !! ROUSSELL !! LL LAROCH !! y !!!!SALUDES!!!! (el duro luchador badalonés)

10 emocionantes y dinamicos luchadores con ganas de batirse da firme.

MUSICA. Sube brillante unos segundos y liga con MUSICA a proposito para la LUCHA LIBRE AMERICANA y pasa a fondo

LOCUTOR. - El primer combate en la noche de hoy en la Plaza de Toros Monumental derá el que librarán

111 FRIGHAN !!! !!! BORDONS !!!

FRIGMAN es un luchador lle ado hace tiempo a los ring españoles. Tiene forma y pujanza. Su contricante BORDONS Viene con ganas de rehabilitarse, Siendo esta una garantia de que abra pelea.

MUSICA. - Sube brillante unos compases y pasa a fondo LOCUTOR. - En segundo lugar

> !!!!SEPULVEDA !!!! (El maldito) contra !!!!BONADA !!!! (El Tarzán Español)

SEPULVEDA, el terrible SEPULVEDA, que enardece a las masas por su forma de combatir briosa y sus golpes de "cadera" que tanta fama le han dado, saldrá hoy noche a pelear contra BONADA, el fino estilista r habil y espectacular. Uno de los favoritos del publico Barcelones.

Confiamos que muestro "TARZAN ESPAÑOL", el magnifico BONADA hará el milagro de frenar el "maldito" con sus saltos de "Cuello" y eficaces torsiones de"cintura", que puede ser el artifice de

la victoria. Gran combate nos espera.

MUSICA. Sube brillente unos compases y pasa a fondo

Monumental. LOCUTOR. Esta noche Lucha Libre Americana en la Plaza de Toros XXXXXXXX

El tercer combate de esta noche el SENSACIONAL DESAFIO DE !!!GASNIER !! (Campeon de Monaco) !!!Ignacio ARA !!! El Rey del K.O.

Ignacio ARA, famoso mundialmente en el deporte de los guantes todavia no conoce la amargura de la derrota. Las manifestaciones de GASNIER, son concluyentes y es un aviso para el aragonés, que tiene que ponerse en guardia. Gasnier, dijo

"DERROTARE A IGNACIO ARA por K.O", conozco el boxeo y se

aplicarlo".

ARA es ducho en la materia y confismos en Me que sepa capear el temporal y esperar la menor oportunidad para colocar su demoledor golpe de "Carctida" y su poderoso "izquierdazo al higado..., que tantas victorias le dieron. Pelea de emoción e incognita se nos presenta la de

11 GASNIER !! - !! ARA !!

MUSICA .- Sube brillante unos compases y fasa a fondo.

LOCUTOR. Wen combate de semifondo en la gran Velada Internacional de esta noche en la Plaza de Toros Monumental, la GRAN REVANCHA. !!JOE LUIS !! (Campeon portugues y !!ROUSSELL!! (Campeon canadiense)

> JOE LUIS. el imbatido. JOE LUIS. el que recupera con poder y elegancia su puesto de campeonisimo, sigue su racha de victorias. Esta noche quiere dejar patente que el combate

mulo que tiene contra ROUSSELL, le molesta.

ROUSSELL domina todas ixex la gama de "PRESAS" y "CONTRA-PRESAS". Sus "Enrrollamientos de piernas" su "Doblajes da brazos" y su "martilleos", le hacen peligroso en todos los terrenos. A estos recursos contestara Joe Luis con su agilided felina y sus lanzamientos de "Cabeza", Combate emocionante en alto grando será pues lax el combate

revenche !!JOE LUIS!! - !!ROUSSELL!!

MUSICA. Sube musica unos segundos y liga con MUSICA de Citara de "EL TERCER HOMBRE" 15 segundos y pasa a fondo

LOCUTOR - Y en combate fondo de la VELADA CUMBRE INTERNACIONAL. de esta noche a las 11 en la Plaza de Toros Monumental

> 1111 LAROCH 1111 11!! SALUDES.... !!!! FURIA Y POTENCIA contra CIENCIA Y DESTREZA.

!!SALUDES !! ?Que tendrá el badalonés, para que el público se meta tanto con él?. Unos dicen por su forma incorrecta de combatir; otros opinan que es debido que se descontrola perdiendo esi lo que podria gener y brinder a su patria chica. Por ello SALUDES nos dijo: "PROCURARE CONTENER MIS IMPULSOS SOBRE EL RING A VER SI PUEDO DE ESTA MANERA LLEGAR AL FINAL VICTORIOSO".

Y como LAROCH, es valiente, decidido y luchador fino y hoble de esparar es que el combate entre

Saluies y Laroch ,.. Sea un fornidable renate de esta INTERESANTE VELADA.

MUSICA. Subs brillante unos segundos y pasa a fondo LOCUTOR - No olviden FRIGMAN - BORDONS - SEPULVEDA-BONADA-GASNIER-Ignacio ARA, JOE LUIS-ROUSSELL-LAROCH - SALUDES, 10 maravillas del viril deporte de LUCHA LIBRE AMERICANA, en la gran Velada Internaciona de esta nocho a las 11 en la Plaza de Toros Momumental a precios increibles,.... !!!TENDIDOS 6 pesetas - !!!SEÑORAS !!! 2 pesetas

(M108150) 12

Viernes, 11 de Agosto de 1950.

A las 15h.50

ROBERTO INGLEZ Y SU ORQUESTA

PRESTADO	P.	R.	X1 200	YA TENGO EL MOTIVO PARA SOÑAR, de Mascheroni. (lc.)
6751	P.	01	X2 X 3	¿HAS VISTO A IRENE?, Beguine de Henty y Thorne. EL ARMADILLO, Samba de Smith.
5905	P.	0.	¥4 ×5	TRES PALABRAS, Beguine de Farrés. DOS SOMBRAS, Beguine de Wolcott.

(MICB(50)

Viernes, 11 de Agosto de 1950.

A las 16h.15

"SINFONIA Nº 4 EN RE MENOR"

de Schumann

Por Orquesta Sinfónica de Minneapolis, bajo la dirección del Mtro. Eugene Ormandy.

bum)

G. L.

"Mov. 1º Introducción-Allegro" (2c.)
"Mov. 2º Romanza"
"Mov. 3º Scherco y Trio"
"Mov. 4º Final" (2c.)

A las 16h.40

"LOHENGRIN" DE WAGNER SINTESIS

INTERPRETES: BEATA MALKIN

HENRIETTE GOTTLIEB OTTO HELGERS FRITZ WOLF RUDOLF WATZKE ARMIN WELTNER

Coros y Orquesta de la Opera del Estado de Berlin, bajo la diriección del Mtro. Herm Weigert.

Album)

(De la cara l a la 8)

(M/08/56)

Viernes. 11 de Agosto de 1950.

A las 17h. --

"LOHEMGRIN" de Wagner.

SINTESIS

SUPLEMENTO

"EL ORO DEL RHIN"

de Wagner

Por Orquesta Sinfónica de Filadelfia, bajo la dirección del Mtro. Leopoldo Stokowski.

108 Wg. G. L.

109 Wg. G. L.

"Alberich y los Nibelungos"
"Erda y Wotan"
"El Arco Iris"
"Entrada de los Dioses en el Walhalla"

A las 17h.30

DISCO DEL RADIOYENTE

PROGRAMA DE DISCOS

Viernes, 11 de Agosto de 1950.

A las 17h.30

(M/08/50) 15

DISCO DEL RADIOYENTE

- NOTA: Esta emisora no radia discos "dedicados " ni percibe remuneración alguna por este servicio. Los discos que van a oir han sido solicitados por Sres. suscriptores de la Unió de Radioyentes y son los únicos que a petición radia esta emisora.
- 5881 P. O. X 1-- MADRECITA, Canción fox de Farrés por Antonio Machin y su Conjunto. Sol. por Pilar del Castillo y Filomena Villanueba.
- 4419 P. O. X 2-- LA MEDALLONA, Zambra de Chemente y Algarra por Antonio Amaya. Sol. por Sea. Peñalba y su hijo Juan Angel.
- 5077 P. L. 3-- ROMERIA VASCA, de Los Bocheros por Los Bocheros. Sol. por Ramón Rubio.
- 4000 P. O. X 5-- PORON BESO DE TU BOCA, de Wicente Bas por Gaspar, Laredo y Llorens. Sol. por Adelina Longas.
- 4149 P. L. 6-- EL RIELERO, Son huasteco de Castilla por Trio Calave-
- 6233 P. D. X7-- "La canción del bongo, bongo, bongo" de CIVILIZACIÓN por Danny Kaye y Hermanas Andrews. Sol. por Manuel Loren.
- 4994 P. L. X8-- AGUA DEL POZO, de Palacios por Jorge Negrete. Sol. por Manuel Quiñones.
- 798 P. R. × 9-- CATARI CATARI, Canción de Cordiffero y Cardillo por Tino Rossi. Sol. por Vicenta Badosa.
- 5365 P. C. X 10- LES NOIES DE LA TORRASSA, Sardana de Ventura Tortt por CoblaBarcelona. Sol. por el suscriptor 34.743:
 - X11-- FESTA MAJOR DEL PRAT, de Ventura Tort por CoblaBar-celona. Sol. por el suscriptor 34.745.
- Album) P. C. | 12- "Me da mucho que pensar el hermano Rafael" de LA DOLO ROSA, de Serrano y Lorente por Marcos Redondo. Soh. por Maria Anrubia.
- 3799 P. Ca X13-- AMOR, AMOR, Canción de Ruiz y Skylar por Bing Crosby Sol. por Rosa y Esther Garcia.
- 5406 P. C. X 14- ESTRELLAS EN TUS OJOS, de Ruiz y Mendez por Percy Faith Sol. por Paulino Coma, Mercedes del Castillo y Juan Lainez.
- 37 Crs. P. L. X15-- EL CANT DEL OCELLS, de Millet por Orfeó Catalá. Sol. por Maria Sagrera.
- 2569 G. L. X16-- "Vals de las flores" de CASCANUECES, de Tchaikowsky por Orquesta Sinfónicade Filadelfia. Søl. por Pascual Ventura.
 - X 17- "Fragmento" de LUCIA DE LAMMERMOOR, de Donizetti por Toti Dal Monte. Sol. por José Celma.
- 4683 G. R. X18-- CONCIERTO DE VARSOVIA, de Addinsell por Piano y Orquesta Sinfónica de Londres. Sol. por Miguel Suñé, esposa Juanita Jarque. (2c.)

G. L. 19-- "Danzas pelovtsianas" de EL PRINCIPE IGOR, de Borodin por Orquesta Sinfónica de Filadelfia. Sol. por Javier Loren. (4c.)

95 Srd. G. L. 20- NURIA, de Borgunyó por Cobla Barcelona. Sol.por Carlos.

x obs cardine de bortacans sol por larmen.

X fragments de da Polores de Chrams je dorente aul por Golores.

X Excludred by mandoling por timo Rossi.

A las 169h. --

EL SAINETE LIRICOM "ENTRE SEVILLA Y TRRIANA"

de Sorozabal, Fernández de Sevilla y Tejedor.

INTERPRETES: ANA MARIA IRIARTE ENRIQUETA SERRANO ENRIQUE DE LA VARA ANTONIO MEDIO LUIS CUENDA

Coros y Gran Orquesta Sinfónica Columbia, bajo la dirección del Mtro. Sorozabal.

Album) P. C.

"Romanza de tenor"
"Romanza de tiple"
"Romanza de baritono"
"Be La Habana hemos venido"
"Las mositas de estos tiempos"
"Sevillanas y Zorongo"
"Que graciosos sois los hombres" (2c.)
"Me caso en la mar salada"
"Una mas"

SUPLEMENTO

Por Pilar López con Alejandro Vega

5650 G. L. 10- ZORONGO GITANO, de Garcia Lorca y Jesús G. Leoz.

Por Pilar López.

11- "Quejas o la maja y el ruiseñor" de GOYESCAS, de Granados.

A las 19h.40

GLORIA LASSO

MALVARROSA, Canción bolero de Martinez Pinto y Garcia

Morcillo.

13
BESAME EN LA NOCHE, Bolero de Rodzigo Diaz y Garcia

Morcillo.

5906

P. O.

14
SANTA CRUZ, Bolero folia de Martinez Pinto y Garcia:

MARIA DOLORES, Bolero de Morcillo y Garcia:

6274 P. O. 16- MENTIRA, Samba de Rodeigo Diaz y Sánchez.
CUANDO LA LUNA SALE, Bolero mambo de Gajardo.

A las 20h.25

DAVID ROSE Y SU ORQUESTA

6866	P. M.G.M. 2 UNA Y OTRA VEZ, de Spielman y E	rent.
6868	P. M.F.M. 3 MISSISSIPPI, de Williams y Simm 4 MI NOVIA ES LA BEISA, de Rose J A las 20h.35 CREACIONES DE RONNIE MUNRO	nons. Sigman.
6907	P. L. 5-EL EMPERADOR, de Johann Strauss 6-VOCES DE PRIMAVERA, de Johann S	s y Munro. Strauss y Munro.
	A las 20h.50	

ACORDEONISTA DEPRINCE

5541	P. L.	7 NADA MÁS QUE UN CANTO DE AMOR, de Koger, Audiffre
		7 NADA MÁS QUE UN CANTO DE AMOR, de Koger, Audiffred y Scotto. 8 MIA PICCOLINA, Slow fox de Hornez y Scotto.

ES PARA TI QUERIDO, de Hardy, Deprince y Chassegne EL BAILECITO DEL SABADO POR LA NOCHE, de Diettre, Clec y Drejac. 6403 P. L.

111108150)

Viernres, 11 de Agosto de 1950.

A las 21h.25

FATSWWWWW WALLER Y SU RITMO

6817 P. L.

1-- CALLE 12, de Summer y Bowman. 2- ACARREANDO, de Koehler y Bloom.

(MIO8150) 20

Viernes, 11 de Agosto de 1950.

A las 22h.--

SELECCIONES DE CASTANVELAS POR GRACIA DE TRIANA

de Tenorio, Palmam y Monreal

1260	P. C.	1- "Pasodoble con fandanguillo" 2- "Bulerias de la Isla"
1261	P. C.	30"!ole con ole!" 4"Ovejitas blancas"
1262	P. C.	5 "Villancicos de Triana" 6 "Desde que te conoci"
1263	P. C.	7 "El carñão de una madre"

SUPLEMENTO

Por Gracia de Triana

3202 P. O. 8-- VIVA TRIANA, Bulerias de Currito y Monreal.
9- ESCRITURA, Seguidilla por zambra de Currito y Monrea

A las 22h.45

"DONA FRANCISQUTTA"

de Vives y Fernández Sahw

SELECCIONES

INTERPRETES: FELISA HERRERO

SELICA PEREZ CARPIO EMILIO VENDRELL ANTONIO PALACIOS

BLASCO

Coro y Orquesta

ACTO I

Album) P. C. 10-- (De la cara l a la 7)

ACTO II

(De la cara 8 a la 13)

ACTO III

(De la cara 14 a la 16)

141/08/50) 21

, Viernes, 11 de Agosto de 1950.

A las 23h .--

SIGUE: "DOÑA FRANCISQUITA"

de Vives y Fernández Shaw

SELECCIONES

A las 23h.55

"CONCIERTO Nº 1 EN SI BEMOL MENOR"

(NOTA: HAY DUPDICADO)

de Tchaikowsky

Por Vladimir Horowitz y Orquesta Sinfónica N.B.C., bajo la dirección del Mtro. Arturo Toscanini.

Album) G. L.

1- "Mov. 1º Allegro non troppo e molto maestoso" "Allegro con spitito" (4c.)
2-- "Mov. 2º Andantino simplice" "Prestissimo-TempoI" (2c.)
3-- "Mov. 3º Allegro con fouco (2c.)

A las 24h.30

"PETROUCHKA" BALLET DE IGOR STRAVINSKY

Por Ernest Christensen (piano) y Orquesta Filarmónica de Londres, bajo la dirección del Mtro. Ernest Ansermet.

Album) G. C.

4-- "Fiesta popular en la semana de Carnaval"
5-- "El baile de Passe-Passe"
6-- "Danza rusa" "A casa de Petrouchka" (2c.)
7-- "A casa del moro" (2c.)
8-- "Fiesta popular en la semana de Carnaval" (4c.)

EMISIONES - RADIESE-



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: E.A.J.-1 - RADIO BARCELONA PROGRAMA: "EL POR QUE DE LAS COSAS" FECHA: 11 DE AGOSTO DE 1.950 HORA: 2'2

FM108(50) 23

SONIDO "EN UN MERCADO PERSA"

Como todos los viernes e las catores horas y con estas notas musi-cales llega a ustedes "EL POR QUE DE LAS COSAS" LOCUTOR

Narración histórica semanal núm. treinta y uno en la que escucharán LOCUTORA hoy el origen de los pendientes.

SONIDO SUBE MUSICA

Los pendientes tienen un mérito que no puede disputarle ningún o-LOCUTOR tro signo externo de la coquetería humana. Su origen es remoto y casi seguro que antes de pensar en usar collares, brazaletes y sor tijas la humanidad se adornó las orejas, porque es y ha sido natural atender a la belleza del rostro antes que a la de cualquier otra parte del cuerpo. Todos los pueblos primitivos usaron pendientes.

Llevaronlos de oro las mujeres israelitas, que al salir de Egipto LOCUTORA se los quitaron para contribuir a la fabricación del becerro de o-

Los estruces fueron verdaderos maestros en el arte de hacer pen-LOCUTOR dientes; los tenían de oro, de plata y de bronce, algunos de dimensiones enormes. El aro que atravesaba ha oreja era sumamente
grueso, de él pendía un grupo de piezas en forma de lentejas, compinadas con perlas, y un segundo aro de oro colgando del primero
en el que podía verse un ánfora o la cabeza de un león. Otros a-OMECCION ros llevaban como adorno figuritas de ámbar.

LOCUTORA Durante la Edad Media, los hombres solían llevar un aro de oro, en tanto que las mujeres usaban grandes arracadas, Los pendientes de muchos Colgantes son hereditarios de los musulmanes.

LOCUTOR Los salvajes de la Guayana levaban pendientes de plata si bien a falta de este metal empleaban cualquier otro, a veces hojalata de las cajas de sardinas que les dejaban los viajeros blancos.

DISCO "RUMBALERO" SONIDO

Las tribus canúes, se adornaban las orejas atravesándolas con plumas de aves o puas de puerco espín. LOCUTORA

Entre los elegantes isleños de Polinesia existía la costumbre de LOCUTOR llevar en cada oreja, metidos por el mismo agujero, el mayor número posible de aros.

SUBE DISCO "RUMBALERO" QUEDA DE FONDO

En el Brasil los indios botocudos, se atraviesan lóbulo de la oreja, desde su infancia, una estaquilla, cuyo grueso van aumentan do a medida que el niño crece. A los quince años, el agujero ha dado de sí lo bastante para admitir un disco de madera del diame-tro de un tapón de botalla de champagne, resultando que a los veinte años la oreja se convierte en algo enorme en la que ponen un disco del tamaño de un platillo de café. En igual forma lo lle van en el labio inferior.

Y pensar que a esto le llaman elegancia los betacudos brasileños LOCUTORA

Las damas romanas llevaban pendientes llenos de adornos de incal-LOCUTOR culable valor, de formas variadas; y en general, hombres y mujeres en la mayor parte del globo. En algunas tribus africanas también los llevan en las narizar. Claro que lo interesante es saber que este adorno tiene su origen en los tiempos más remotos.

Señores radioyentes han escuchado el origen de los pendientes en LOCUTORA "EL POR QUE DE LAS COSAS" Guión original de J.R. Delcastillo.

--=== .000.=====

SONIDO

LOCUTOR

(ML08/50)

24

11-8-1950

PARA RADIAR A LAS 14'25

SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS BOLSA DE BARCELONA Comentario a la sesión de hoy.

Una sesión ponderada que mantiene la tónica optimista de las precedentes, con escasez de negocio, pero con una ligera tendencia a la mejoría de cambios que se ha actisado singularmente en las acciones Aguas de Barcelona, ordinarias y preferentes.

Tambien el grupo de valores químicos señala un singular avance para las acciones de la Sociedad Española de Carburos Meta; licos que mantienen la buena disposición y trayectoria ascendente ya insinuada en sesiones precedentes.

La mejor disposición que denotaron ayer los valores del sector de alimentación se ha patentizado hoy en el avance de cinco enteros obtenido por las acciones de Industrias Agrícolas.

El sector de arbitraje que se había mantenido algo alejado de la vibración de los valores locales, se ha sumado hoy al ambiente de recuperación general, especialmente en los valores mineros. Así, hemos podído constatar interesante avance del órden de tres enteros para Minas del Rif y Española de Petróleos.

Si con las complicaciones de la política internacional, cada dia más embrollada, y la perspectiva de unos dias inhábiles para la Bolsa, el mercado ultima la septena en un plan de envidiable firmeza, sacaremos la conclusión de que los progresos realizados hoy hubiesen sido más destacados de no haber mediado la circunstancia de este aplazamiento de sesiones.

Esperamos, pues, confiadamente, en que de no surgir ningún contratiempo la Bolsa reiterará su habitual posición de firmeza, tanto ma=s notable si se tiene en cuenta que las sesiones se desenvuelven en un ambiente de lentitud y poco aliciente por la escasa aportación de órdenes y consiguiente escasez de negocio.



(1)

BOLSA DE BARCELONA

Interior 4 % 85

Exterior 4 % loo, 25

Amortizable 3 % 85

" 3 y medio 90,25

" 4 % 99,50

Reconstruccion Nacional 4 %

Crédito Local 4 % lotes 99,75

" 4 % inter 95,75

Banco Hipotecario 4 % neto 99

Caja Emisiones 5 % 91,50

OBLIGACIONES

Deuda Municipal 4 % 73,50

Puerto Barcelona 5 %

Gran Metro 5 y medio 89

Transversal 6 % 109

-Tranvios Barcelona 5 y medio

Aguas Barcelona 5 % C. 95

Traction 6 % 88

Chade 5 y medio

Emergic Eléctrice 5 % 1941

Cinca 6 %

Telefónicas 5 % 95,25

Fomento Obras 5 %

11 11 6 %

Cubiertes y Tejados 5 %

Maquinista

Cros 5 y medio



i

Catalana de Gas 5 % 88,50

Cas Lebón 6 3

Tranvias Barcelona 6 % 89,50

ACCIONES

Ferrocarriles Cataluña 5 % preferentes

Metro Transversal

Tranvias Barcelona, ordinarias

" 7 % preferentes

Transmediterranea 140

Maquinista

Maquitrans

Asland, ordinarias

Urbas

Union Naval de Levante

Carburos Metálicos 352

Cros 440

Central de Obras

Fomento Obras

Piedras y Mármoles . 138

Aguas Barcelona 248

Besós

- Llobregat

Catalana Gas, nuevas 127

Cas Lebón, ordinarias

Unión Eléctrica Madrileña

Banco Hispano Colonial,

Industrias Agricolas 345

Pesetas

OUR TORRA HOSE ONE BARCELONE

13 -impares->

Española Petroleos 290

121,50 General Azucarera

Sniace 331

Telefónicas 155,50

Dragados 145

Aguasbar 68

Fiesa

Minas Rif 307 Pesetas

Explosivos 264 Pesetas

BOLSA DE MADRID

Banco España 365

" Exterior

" Hipotecario

Iberduero

Gallega Electricidad 109

Explosives Pesetas

Dragados 146

Metro

Unión y Fénix Pesetas

BOLSA DE BILBAO

Banco de Bilbao

Ponferrada

Naviera Aznar Pesetas

" Bilbaina Pesetas

Duro-Felguera

Papelera Española

Basconia



(M108(50)

28

BREVES NOTICIAS FINANCIERAS

En el sector de contado mantienen su bueza disposición las obligaciones de la Deuda Municipal de Barcelona.

La posición de las acciones Telefónica es cada dia más firme.

Las acciones de Iberduero se han visto hoy solicitadas en nyestro mercado reiterando el cambio de 200 operado ayer a última hora.

Se observa un pequeño foco de demanda en torno a las acciones de la Cataliana de Gas y Electricidad.

La situación actual beneficia a la economía cubana ya que el Gobierno norteamericano ha concertado la compra de sus reservas de azucar, con la finalidad de combatir el acaparamiento.

La producción petrolifera de los Estados Unidos en el primer semestre del año en curso se sifra en 126 millones de toneladas, con disminución de cuatro millones en relación con igual periodo del año anterior. Se estima, no obstante, que en caso necesario se podría aumentar la proudcción en 50 millones de toneladas anuales.

LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS admite valores para su déposito en Custodia, ingresando a peticion del depositario los intereses producidos, en cuenta corriente o Libreta de Ahorro.

LA PRECEDENTE INFORMACION Y SERVICIO DE COTIZACION DE VALORES NOS HAN SIDO FACILITADOS POR LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS EMISION AUTORIZADA POR LA DIRECCION GENERAL DE BANCA Y BOLSA.



SOCIEDADE ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA : RADIO BARCELONA

PROGRAMA : "RADIO CLUB"

FECHA : VIERNES, 11 AGOSTO 1950.

HORA : A las 15.--

GUION : PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA

EMISIONES -RADIESE- NUMERO, 1,524.

(mos/50)



Lowborts

Censula

Original S. Censos

SINTONIA FESTIVAL DE CUERDAS BREVE YESTOLENDE

LOCUTORA

seneres oyentes, a muestro mierofono llega RNIO CLUB.

SINTONIA - DESCIENDE

LOCOTOR

RADIO CLUB. Repectáculos. Música. Variedades.

SINTONIA - KESUELVE

LOCUTORA

RADIO CLUB HS UNA PRODUCCION OID PARA RADIO.

SERALES HORARIAS

LOCUTORA

Compruede si su reloj marca la hore exacte.

LOCUT OR

Empieza suestro programa RADIO CLUB cuando las sactas del reloj marcan lashoras yminutos.

GONG

MUSICA: ROMPTE NDO CRISTALES

10 SEG. P.P.

Y SEMI FONDO

11108150 32

LOCUTORA

Nuestro pórtico de hoy.....

LOCUTOR

es un arco triunfal al dinamismo de esta musica, aclcate de las grandes cosas....

ROMPIENDO CRISTALES para da expansión a una armonia nueva, triunfo de la modernidad....

SUBE DISCO Y TERMINA

y SE ENLAZA CON.....

Locutora (1108/50)

BRISA MARINA, EN LA VICTORIA DE SAMOTRACIA.

MUSICA: BENVENUTO CELLINI
(AL GRANDIOSO)
10 SEGUNDOS P.P.
Y SEMI-FONDO

Locutar

Espíritus materialistas excesivamente despiertos a la emoción oportunista, han elevado estos dias sobre el mundo en temblores de guerra, el símbolo místico de la Victoria de Samotracia.

(PAUSA)

Nos dicen las viejas crónicas que después de su triunfo sobre la flota del bravo Ptolomeo, Demetrio Polioscetes hizo tallar una Victoria sobre la proa airosa de su nave de combate, novia de las estrellas y guardian marinero de la Aurora.

Era una Victoria alada, de cabeza orgullosa, con brazos que sostenían la trompeta de la Fama, desafiando al clamor profundo de las canciones entonadas por las caracolas nacaradas del mar.

(PAUSA)

Pasaron los siglos. Y otras civilizaciones, hallaron en Samotracia, la dulce isla del Egeo, aquella Victoria de la nave marinera de Demetrio. Rota, sin brazos, sin cabeza, y sin alas.

El triunfo naval que simbolizó ese marmol prodigioso, quieren ahora hermanarlo, algunos, al simbolismo bélico de nuestros días.

Y eso, además de una profanación artística, es un vano empeño dialéctico.

Porque el tiempo, ha acompasado para ese marmol redobles gloriosos de historia y de leyenda, convirtiéndolo en la verdad pura, exenta, y absoluta, del movimiento y de la Gracia which helénicas.

La Victoria de Samotracia es ya, por siempre, símbolo de

Arte más que de guerreras hazañas. Marmol estremecido por una fuerza invisible de elegante ener-

gía triunfal, cuyas mutilaciones dejan prendida en el ánimo la interrogación de si es cierta, o no su primitiva estructura de íntegra expresión humana.

Porque no podemos concebirlo más que así, mutilado. Con todo su impulso rítmico de caminar, volando, sobre las aguas en-

crespadas de los mares.
Símbolo, sí. Pero de Arte. Y, si acaso, definición plástica de la más pura espiritualidad, en aquellos que logran íntimas victorias de luz, sobre el dolor, y sobre la incomprensión que cercansus propias vidas.

No puede ser otro el sentimiento que despierte esa Victoria que engalanó la nave triunfal de Demetrio, y en cuya túnica, adherida al torso, a las piernas y al vientre, ha quedado prisionera la brisa marina por un abrazo sin brazos, impalpable, eterno y ancestral.....



14408130) 34

LOCUTORA

GARCIA PASTOR , Y SU GUITARRA.

LOCUTOR

PORTUGAL- ESPAÑA, VIA BARCELONA.

MUSICA: RASGUEO DE MELODIA EN LA GUITARRA , DE GARCIA PASTOR. SEMI-FONDO.



LOCUTORA

La popularidad de Garcia Pastor arranca de algo tan imprevisto como son esas graciosisimas imitaciones suyas que todo el mundo conoce.

Pero, paralelamente, la personalidad de Garcia Pastor se acrecienta en su especial manera de interpretar, guitarra en mano, los aires melódicos de la tierra lugistana.

La voz de Garcia Pastof, acompasada al bordón, y a la prima de su guitarra, dará desde hoy vida a esta sección que empíricamente titulamos; PORTUGAL-ESPAÑA, VIA BARCELONA.

LOCUTOR

Todos los viernes, Garcia Pastor y su guitarra, seran parte integrante de RADIO CLUB. Y traerán al ritmo matádiam radiofónico de nuestro programa, las cadencias de una música que, como la raya de Portugal en el cruce provincial de Orense y Pontevedra, no se sabe a ciencia cierta si es limite fronterizo, o vertiente de fusión de nuestra Raza.

SUBE GUITARRA Y FUNDE

LOCUTORA

Inicia Garcia Pastor su actuación de hoy, con el fado de Mendes titulado: "FADO DA SINA".

(ACTUACION)

LOCUTORA

Y cierra Garcia Pastor su recital de musica portuguesa cantando para ustedes el corridiño popular que lleva por titulo :"A saia redonda".

El arreglo especial para voz y guitarra, ha sido realizado por el propio Garcia Pastor.
Escúchenlo por favor.....

(ACTUACION)

Saludamos cordialmente al amigo Carcia Pastor y esperamos que su recital de musica portuguesa habrá sido grate a todos nuestros oyentes.

!Y hasta el próximo viernes, que estarán nuevamente con ustedes desde RADIO CLUB, Garcia Pastor y su guitarra:

XILOFON

XILOFON

35

LOCUTORA

Estamos ofreciendo a ustades nuestro programa RADIO CLUB UNA PRODUCCIOS CID PARA RADIO

LOCUTOR

Este programa que entan escuchando lo emite RADIO BARCHLONA todos los dies a las tres de la tarde.

Por Acordeonista Jean Vaissade y su Orques ta

Viernes, 11 de Agosto de 1950.

A las 14h .--

SUPLEMENTO

5473	P. L.	2	LA VUELTA DE JAS CIGUEÑAS, de Vaissade y Chanty. TODO COLOR DE ROSA, Poxtrot de Vaissade y Tagaon.
			Por Carmen Cavallaro y su Orquesta
5809	P.D.	3	EN ACAPULCO, Samba de Warren y Gordon. CUANTO MÁS TE VEO, Foxtrot de Warren y Gordon.
			Por Ethel Smith, Organo
6314	P. D.	5-	EL DESPILE DE LOS SOIDADOS DE MADERA, Marcha de Jessel. EN AGUAS DEL MINDETONKA, Poxtrot de Lieurance.

A las 14h.20

PRESENTACIONES MAPK WHITE

Mark White presents al Jazz Club.

DIXIE, de Adrian Rollini. BAREFOOT BLUES, de Mark White. 6312 P. D.

A las 14h.45

JACQUES HELIAN Y SU ORQUESTA

6749	P. R.	9- ES MEJOR, Fox de Betti y Hornez. 10- A CHILE, SEMBA de Gasté: A las 14h.55 VICTOR BILVESTER Y SU ORGUESTA DE BAILE.
6707	P. R.	11- NUNCA MAS, de Cochrany Newman. 12- TE NECESITO, de Blackburn, Mitchell y Porte.

DE FINE PLOS EL DE PLACE PLACE

RADIO CLUB
Junes 10 agosto 1950
Viewes

ORA

Com fondo cle

de Carlo no se casará por ario canadiense Carlos Antho que Ivonne dice que este manar el cine....

Las modelos. Wil estrellas.

DISCO: 15 SEG. P.P. Y SEMI FONDO

LOCUTORA

Mirando detrás de la pantalla, com fondo de Danda Sonora.

LOCUTOR

Nos hemos enterado que Ivonne de Carlo no se casará por ahora. Su idilio con el millonario canadiense Carlos Anthony no pasa de ser un rumor, porque Ivonne dice que este matrimonio la obligaria a abandonar el cine....

SUBB DISCO YTERMINA, enlasando con...

DISCO; BING CROSBY - MANNA La Cantina de Hollywood.

15 SEG. P.P. YSEMI FONDO

LOCUTORA

Trung famioserá llevada al cine una novela de George Milburn, cuyos derechos han sido adquiridos a elevado precio, y cuyo en la que sem interprete semá Bing Crosby....

DISCO; MEJICANA (Mentalesta)

15 SEG. P.P. Y SEMI FONDO

LOCUTOR

Rema septiembre à octubre se espera en España la llegada del actor mejicano Manolo Fábregas, para formar parte del cuadro interpretativo de una proxima pelicula, que protego-

SUBE DISCO Y TERMINA



XILOFON

LOCUTOR

SOC DE LA BARCELONETA.....



MUSICA; SOC DE LA BARCELONETA 15 SEG. P.P. Y SEMI-FONDO

Toda una teoria luminosa de tópicos portuarios y playeros, acompaña el latido popular de esa barriada barcelonesa por excelencia.

Sabores de puerto cosmopolita, y rumor de colmena marinera en las rinconadas que dan esquinazo al sol del mediodia, de cara al mar abierto que llega de puntillas a la playa.

Señora del mar nuestro, la Barceloneta dá un tono de sano orgullo a sus moradores. Y de ese sano orgullo que muita que curte con yodo y sal la piel de las mujeres y los hombres de la Barceloneta, nació esta canción que sube, Ramblas arriba, hacia la ciudad nueva y señorial....

SUBE HASTA EL FIN.

XILOFON

(M/08/50) 40

LOCUTORA

Mañana , sábado, pdrán escuchar ustedes al tenor Miguel Nieto y al pianista Vicente Sabater en : CANCIONES DE FIN DE SEMANA.

Como siempre, Miguel Nieto interpretará dos canciones solicitadas por nuestros oyentes, y el maestro Sabater hará con actuación al piano, de las canciones mas en boga actualmente.

XILOFON

XHADAMUCKNE RADIO CUB never-10-8-1950 SNTONIA; TROMPETAS (M (08/90) 41 LOCUTORA Desfile de Orquestas.

LOCUTOR (ENTONO VIBRANTE YRAPIDO)

Música de todos los tiempos en el instrumental sonoro de las mejores agrupaciones musicales del mundo.

MECHA MUY VIBRANTE 15 SEG. P.P. Wagramy FONDO

En linea , una formación modelo en su especialidad musical.

SUBE 10 SEG. FUNDE

Con ustedes la gran Orquesta. Jul. interpretando. Basig...

MUSICA; COMPLETO.

SENALES HORINIAS

LOCUTORA

Termina nuestro programa RADIO CLUB cuando las saetas del reloj marcan las....horas yminutos.

LOCGTOR

Este programa que acaban de escuchar es UNA PRODUCCION CID

SINTONIA -FESTIVALEE CUERDAS.

SOCIEDAD ESPANOLA DE RADIODIFUSION

MISORA : RADIO BARCELONA

PROGRAMA: PROSCENIOS DEL MUNDO FECHA: VIERNES 11 AGOSTO 1950 HORA: A LAS 15.30

GUION: MARIA DEL CARMEN NICOLAU



SINTONIA: SERENATA ESPAÑOLA BREVE Y DESCIENDE

PROSCENIOS DEL MUNDO! Locutora:

Resumen de la vida de los escenarios españoles y Locutor:

extranjeros.

La farándula en la brevedad de la noticia.... Locutora:

La noticia prendida en el torbellino de las ondas.... Locutor:

SUBE MUSICA- DESCIENDE

Locutora : PROSCENIOS DEL MUNDO!

Informacion de don José Caminero. Locutor:

Guión de Maria del Carmen Nicolau. Locutora:



SUBE SINTONIA QUE ENLAZA CON LAS RAMBLAS DE BARCELONA" (A la frase)

Locutora: Los corros de las Ramblas nos dan hoy noticias frescas...

Que se han estado comentando toda la semana.... Locutor:

?Lo del Barcelona? Locutora:

Si, señorita. Lo de mañana sábado. Esos amigos de la Locutor: Cia, titular catalana Rabkox darsabakk Paquita Ferran-diz y Pablo Garsaball, junto con Pedro Gil, Emilia Baro, Rosario Coscolla y Ramon Duran, no podian estarse mucho tiempo paseando por los pueblos....

Locutora: Pues segun tengo entendido se pasean aún, y con mucho exito por cierto.

Eso si. "L'hereu i la forastera" es un exito definitivo para su autor don José Mª de Sagarra. Dentro de unos Locutora: dias se llegará a las cuatrocientas representaciones de este poera

Locutora: Y no hay que olvidar que "L'hereu i la forastera" es una comedia i no una revista a la que se puede inyectar nueva vida a base de cambiar cuadros y artistas

Pero esos amigos, a pesar de sus continuados exitos por Locutor: Cataluña de vez en cuanto asoman por la capital a fin de no dejarnos desamparados ... Y mañana, será con unxexitax una sorpresa, una verdadera sorpresa... Representaran la obra de Sagarra "La filla del Carmesí", obra que casi puede considerarse de reestreno pues hace muchisimos años no ha sido representada.

Pero eso será a base de algo firme.... Locutora:

Si. Son cuatro dias de actuación en el teatro Barcelona. Locutor : Mañana sabado, el domingo, el lunes y el martes, tarde y noche. No hay que olvidar que el domingo i el martes

por la tarde, en programa doble, se representará ademas "L'hereu i la forastera".

Pues ya nos veremos, y estoy segura que veremos a muchos de los que ahora nos estan escuchando, porqué esto si Locutora: que es acontecimiento teatral esta semana....

(lequero pausa de separación)

Siguen en el Calderón los exitos de la Cia, de Arte Locutor: Lirico.

Aunque ya queda un poco lejano como noticia diremos Locutora: que la presentación de Emilio Vendrell (hijo) señaló un exito mas a los que se vienen produciendo todos los dias ...

Si, ya nos ha dado la prensa el resumen de la representacion del "Giravolt de maig"... Un autentico triunfo de Emilio Vendrell (hijo) que no se puede negar ha entrado Locutor: por la puerta grande.

Tampoco podemos escatimar elogios a la Cia, del Teatro Comedia. "Historia de una escalera" de A.Buero Vallejo Locutora: se representa con exito creciente y rotundo.

La Cia, del Teatro Español que es la que lo representa esta semana se ha visto obligada a desplazarse a San Sebas-Locutor: tian durante unos dias. Por lo tanto "Historia de una es-calera " reanudará sus exitos el proximo domingo dia 13.

Prosiguen con gran actividad en el Teatro Victoria los Locutora: ensayos de la fantasia musical de los maestros Torrens, Juan de la Prada y Antonio Alonso, con letra de Luis C. " da estamof aqui". El estreno es hoy viernes por la noche....

! we calladite se to terian los amigos G. de Blain & Matias Guing ?Tendrian miedo que les pidieramos localida-Locutor:

Locutora : Continua en el Romea el exito de "Melodias del manubrio" en el cual obtienen cada dia grandes aplausos, Antonio Amaya, Canelina, Mignon, Amalia Molina y el Ballet Magri-

Esta noche en el Poliorama reaparecen Carmen Morell y Pepe Blanco con su gran espectáculo, "En el corazón banderas". Locutor:

Locutora: ? Nos dejamos arrinconados a Maria Vila y Pio Daví?

!De ningunaa manera! Los amigos no se olvidan nunca, Locutor: y esos lo son antiguos. En el Arnau prosiguen con "Marieta cistellera" sainete ochocentista de Bonavia. Ayer jueves se repuso "Tinc fills".

Locutora: En el Borrás , Martinez Soria hace de las suyas con "Prestame tu suegra" .

SUBE DISCO "LAS RAMBLAS" -DESCIENDE ENLAZA CON "VALENCIA" (A la frase)

BE RADIO Locutor:

Pepita Serrador estrenará en el Eslava de Valencia la obra original de André Paul Antoine "La dulce enemiga" estrenada en Paris con gran exito. La critica reconoció que se hallaba ante una obra original que señala una nueva ruta al mundo teatral. Y "La dulce enemiga" ha recorrido los escenarios de Inglaterra, Italia y Alemania, siendo en este ultimo pais representada por el actor Marx Reinhardt, recientemente falle-

WARCE O

La versión española, "La dulce enemiga" es de Genaro Solsona; y Pepita Serrador está entusiasmada de poder representar esta obra en la cual su papel se presta a gran lucimiento porque abarca tres epocas distintas de la vida de una mujer.

Locutora: Y aunque no sea en Valencia, sino en el Norte, durante su jira, hablemos de otro estreno que lleva en cartera Pepita Serrador....

Locutor: Si, es la comedia original de Soriano Torres, Luis Lopez de Haro y Alvaro Alcaide, que ha sido entregada por los mencionados autores a la deliciosa actriz argentina.

Locutora: Se titula "Eclipse de luna", pero como exito estamos seguros que será una salida de sol.

SUBE SERENATA ESPAÑOLA - DESCIENDE LOJO, SR. CENSOR!

(POR NO HABER RECIBIDO AUN LA INFORMACION TEATRAL

DE ULTIMA HORA CORRESPONDIENTE A "MADRID" SE

MAN DARÁ DE ALCANCE.)

(LO MISMO OCURRE CON "PARIS" QUE TAMPOCO HA LLEGADO AUN A NUESTRO PODER)

! MUCHAS GRACIAS !

ALCANCE A " PROSCENIOS DEL MUNDO" VIERNES 11 Agosto 1950 A las 15.30

(14/08/50) 46

SERENATA ESPANOLA- DESCIENDE

Locutora:

tore

LOCUTO

RCE

Locutor:

Locutors

Locutor:

Locutora

Locutor:

Locutor:

Ya sabemos que Celia Gamez el mes proximo se presentará Locutora: en el Alcazar de Madrid.

Joaquin Dicenta estrenará proximamente en Fontalba el Locutor: sainete " De Cascorro a Pasapoga", en el que colaboran Antonio Paso (hijo) y el maestro Roma.

Buero Vallejo tiene entregada una obra a Lola Membrives que la estrenará en su proxima temporada. Locutora:

En el Teatro Pavón se presentó la compañía Puchol Ozores con "Eran tres: un gitano y un marques". Locutor:

> Para la proxima temporada se anuncia la actuacion en el Cómico de las compañías de Lily Murati, Pepe Alfayate y Gua dalupe Muñoz Sampedro

Pero esta ultima, parece que antes pasará por el Reina Victoria.

El proximo septiembre presentarán Perelló, Paso (hijo) y el maestro Moreno Torroba un espectáculo que tendrá su sede en el teatro Albeniz.

Parece que Antonio Machin va a cambiar de orquesta. Casas Augé será ahora el que amenizará sus espectáculos que tambien cambiaran de nombre. Ya no se llamaran "Melodias de color, sino "Internacional".

Y como que poca cosa mas nos ofrecen con el calor los corrillos teatrales de Madrid, vámonos para la capital de Francia.....

DISCO: EL VALS EN EL PUEBLO

?Será el excesivo calor o la excesiva afición al turismo Locutora: que se ha despertado en los franceses? Muchos preparativos para la temporada teatral que se avecina, pero.... nada que dé el golpe....

> Los Casinos de la Costa Azul bullen de entusiasmo porque muchos idolos de escenario actuan modestamente en las Variedades que los Balnearios de Moda presentan en sus veladas....Mistinguet ha bailado en un festival que ba tenido lugar en Cannes

A pesar de los insistentes rumores de divorcio se ha visto juntos a Maria Montez y a Jean Pierre Aumont.

Por cierto que Jean Pierre Aumont debia ser esta semana la victima de la curiosidad periodistica.....

?Y no lo ha sido? Locutora:

> Ha jugado un magnifico truco a la prensa. Se ha negado wa a hacer sus manifestaciones al aire libre y los ha citado en uno de los mas elegantes restaurantes de Monte-carlo con una invitación a comer mientras le interviuaban. Efectivamente, los periodistas se han presentado a la hora indicada y se les ha servido una esplendida comida,

mientras aguardaban la aparición de Mr. Jean Pierre. A los postres, regios y extraordinarios, junto con los dulces se les ha entregado a cada uno una atenta tarjeta del actor, en la que les comunicaba que debido a tener que acompañar a su esposa Maria Montez a una corta excursión tenia que coger precipitadamente el avion que salia para Casablanca y por lo tanto no comeria con ellos ni se celebraria el interviu proyectado....Finamente humoristico Jean Pierre Aumont autorizaba a la prensa a forjarse el interviu que le interesara....

?Y los periodistas que han hecho? Locutora:

(41108150)

Locutor:

No podian enfadarse despues de un banquete tan esplendido ofrecido por el actor, pero... no han inventado ningun interviu y parece que esperan a Jean Pierre Aumont en la proxima temporada en Paris, para hacerselas pagar todas juntas cuando llegue la hora de la critica....

SUBE DISCO - RESUELVE

Y ENLAZA CON SERENATA ESPANOLA

Locutora: PROSCENIOS DEL MUNDO!

Resumen de la vida de los escenarios españoles y extranje-Locutor:

Locutora: I formación de José Caminero.

Locutor: Guión de Maria del Carmen Nicolau.

SUBE DISCO SINTONIA Y RESUELVE





Emisora de Barcelona: Emisión: "Biblioteca": Guión de Pablo Ribas: Fecha: 11-8-50:

Hora: 16'00:



MONTE DOHN: "Mary y la carne": Traducción de LIMMA, oficina europea de arte, y literatura: Colección "La Nave": (17/08/50) 48

"La carne y Mary Duncan" se titula en inglés la obra, y no se nos alcanza la razón del cambio:

Se trata de unos amores de toda la vida, de uno de estos amores que se cortan y se reanudan, amores queritos, que por fuerza son renidos. Aquí propiamente no se podrá decir que hay rinas; pero sí períodos vacíos de trágicas tintas en el fondo: Después y, sobre todo, hay una inteligencia y una paciencia de mujer, gracias a las cuales el drama hace crisis, y todo acaba en bien:

Es una novela, como dice el editor, penetrante, humana y distraída, en la que el lector da un suspiro de alivio cuando el protagonista sale a flote:

La traducción aparece hecha por una rimina oficina. Pero o mucho nos engañamos, o está hecha por una sola mano, y el poseedor de ésta conoce muy bien, muy bien, el inglés; pero no tan bien el castellano. Pasaréis unos buenos ratos leyendo e sta novela que explica, según el pregón de la cubierta, "la pasión de la carne frenada por un alma rota

GEORGES SIMENON. "Cecilia ha muerto". Traducción de F. Cañamerasa Colección Albor. Editor Aymá.

Es un compromiso para el cronista el recibir varias obras de un mismo género y del mismo autor, porque salvo rara excepción, todas tienen las mismas características y no es cosa de andar repitiendo elogios o censuras. Aquí tenemos esta nueva novela del ya célebre Simenon, el autor de Monsieur La Souris, El Parador de Alsacia, El perro canelo, y otras de que hemos dado cuenta de sde este locutorio. La presente es tan interesante como las anteriores, y continúa el género policíaco que podríamos llamar distinguido porque no incurre en iz mayor partexas las vulgaridades de la mayor parte de las obras policíacas. Esta novela de que damos cuenta contiene la intriga y el misterio propios del género; pero

en un fondo de realidad y en un ambiente de verdad y natural desenvol
tura: Principalmente es el diálogo la causa de esta impresión de natura
lidad que estos libros de Simenon producen: (106/50)

Por lo demás, la traducción, de F. Cañameras, está bastante bien:

LUISA M. ALCOTT: "Aquellos hombrecitos": Colección Oasis. Ediciones Re-

Oltima novela de la conocida y simpatiquísima colección: Luisa Alcott tiene el soberano don de hacer atrayentes las cosas sencillas y humile des, de hacer poética la vida de la clase media. Y de hacer que corra por el fondo de todo un paisaje, un arroyuelo de fino, simple y encantador sentiemiento que refresca y poetiza el ambiente, y deja en el lector un recuerdo imperecedero. Es maravilloso el partido que saca esta autora, por ejemplo, de un simple noviazzo, o de la muerte de una hermana. En estos tiempos de retorcimientos y complicaciones, es un descanso y un alivio la lectura de lo que esta autora escribe cont tanta sencillez y limpieza y simpatía:

R: P: Patricio G: Amurrio: !Hablad, Señor! Dos cuerpos completos de ejercicios espirituales y un apéndice con meditaciones complementarias según la doctrina de S. Alfonso M. de Ligorio: Editorial El Perpetuo Socorro:

En la primera serie se considera el espíritu de Jesucristo, según S: Alfonso M: de Ligorio; en la segunda se entra gallardamente por el camino de la santidad, que a tantos da miedo:

Las meditaciones son prácticas y breves, y en vez de largas consideraciones son series de puntos breves, a los que cada uno puede dar luego la extensión que sus quehaceres le permitan o su devoción le imponega:

Es preciosa la presentación del libros

mente preciose por la cantidad y calidad de las ilustraciones que contiene, en negro y a todo color. La vistosidad de los gráficos, el acierto y la modernidad de la compaginación, sirven de marco adecuado a la calidad de los trabajos que companen el número, integrado por escogi-

dos textos alusivos a la estación, una selección notabilísima de modas, una prestigiosa y ponderada sección social y una información completa de arte, cime, teatro, música y demás actividades selectas:

Advertencia a antores, editores y libreros: En esta sección se dará cuenta de toda obra literaria de la que se nos remitan dos ejemplares.

(44 68/50)

ARCE!

SOCIEDAD ESPANOLA DE RADIODIFUSION ENISORA: RADIO BARGELONA PROGRAMA: PREGUNTEME USTED 14/08/50 FECHA: 11 DE AGOSTO DE 1950 HORA: 20H.
GUION: LUIS G. DE BLAIN SINTONIA LOCUTOR: | Pregunteme usted! ... Un programa concurso dedicado especialmente a los suscriptores de la Unión de Radioyentes. En este concurso participan tres tandas de cuatro concursantes, y se trata de que adivinen un nombre de persona, animal o cosa ecerite on una pizarra, visible par que solo se comunica a la vadiojente, Para la primera tanda, el nombre que se escribe en la pizarra es de persona o referente a persona, para la segunda es de animal, y para la tercera de cosa. Cada concursante tiene derecho a formular cinco preguntas que le servirán para orientarse y ver de adivinar la palabra propuesta. Al hacer las preguntas los concursantes de cada turno, se procede por riguroso orden. Si una vez hecha por cada uno las cinco preguntas, no han adivinado el nombre, se declara desierto el premio, que consiste en 50 pesetas. Si un concursante dice un nombre concreto y se equivoca, queda eliminado. ¿Untendido?... | Pues vamos con la primera tanda! NOMBRE DE PERSONA: CANIBAL NOMBRE DE ANIMAL: MERLUZ A NOMBRE DE COSA: SANDIA Y para satisfacción de los suscriptores de la Union de Radioyentes que no han tenido ocasion de participar en este interesante concurso PREGUNIALE UDIA, les damos oportunidad de concurrir desde sus domicilios y de ganar 50 pesetas. ¿A ver si adivinan que animal es este?... Es un ave que aparece en los cuentos de miedo por ser esencialmente nocturna; tiene unos ojos muy especiales, por lo que a veces los utilizamos como elemento de comparación, diciendo: "Tiene ojos de..." de eso. Bueno, ¿que animal est ese?

Envien la solución a Radio Barcelona, Caspe, 12, 1º, indicando en el sobre: Para el concurso Pregunteme usted. Y no olviden de anotar su numero de suscriptor de la Unión de Radioyen
tes...Y vamos a sortear el premio entre los concursantes que
adivinaron que AVIADOR era el nombre de persona propuesto la
semana pasada.

Si desean ustedes asistir y participar en este concurso Pregun teme usted, no tienen más que pedir invitaciones en nuestras oficinas, presentando el carnet de suscriptor de la Union de Radioyentes.

Muchas gracias y hasta el proximo viernes en el programa Pregunteme Usted, un obsequio de Radio Barcelona a los suscriptores de su Union de Radioyentes.

SINTONIA

(11/08/50) S2 1/33
A LAS DIA 1/33
A LAS DIA 1/33
BANO DIA

LOS PROGRESOS CIENTIFICOS por Manuel Vidal Españo

CONSERVACION DE LOS CUADROS POR MEDIOS CIENTIFICOS

No descubriremos nada nuevo al afirmar que la acción del tiempo y de los agentes atmosféricos o químicos es particularmente nefasta para la conservación de los colores y de la materia que constituyen los cuadros, ya sean en tela, madera o metal. Los estragos a través de los años, son considerables, continuos y comprometen extraordinariamente la propia obra. Para prevenir y hasta para reparar estos accidentes, se ha venido hasta ahora limpiando de una manera un poco barbara los cuadros sucios o deteriorados, contentándose si habia trozos sin color, en repintar más o menos cuidadosamente las partes desaparecidas, inspirándose más o menos acertadamente con el dibujo y la factura del autori

Así, cualquiera que fuese la habilidad de estos restauradores, muchos de los cuales son de indiscutible talento, los inconvenientes y riesgos de tales procedimientos, no dejaban de producir sensibles danos. En efecto, al limpiar una tela se quita a menudo el glacis y se ataca el propio color, aparte de que se corre frecuentemente el riesgo, de mezclar por poco que sea el colorido y las tonalidades del cuadro tratado. (Ama)

De otra parte no hay que decir que la substancia química de las materias utilizadas para efectuar esos repintados, diferente de la que constituía los colores empleados por el autor del cuadro original, ha de evolucionar químicamente de manera distinta, con lo que existe el peligro- harto frecuente - de provocar en la masa del cuadro reacciones que perjudican el conjunto.

Estudiado cientificamente el problema, se ha encontrado una solución muy ingeniosa, y que a juzgar por las informaciones que tenemos resulta de un caracter verdaderamente práctico, por lo que intentaremos dar una ligera idea del procedimiento a nuestros oyentes.

Las alteraciones características de un cuadro pueden ser de origen biológico, tales como el moho y el enmohecimiento del soporte, y también de origen químico que examinaremos más adelante. Las primeras son debidas a fermentaciones que se desarrollan en la propia masa de la pintura o que atacan la materia del soporte, es decir la tela. Para desembarazarse del moho, se recurre a una verdaderacterilización, colocando la parte del cuadro afectada entre dos muñecas provistas de cerdas metalicas unidas a los polos de una maquina de electricidad estática, de forma que el cuadro se halle atravesado por el efluvio electrico producido que, como se sabe, ozoniza el aire; siendo el ozono un antiseptico potente, actúa sobre los microeorganismos devastadores, destruyéndolos totalmente.

Para quitar el enmohecimiento de la tela va paseándose por el anverso de esta un chisporroteo eléctrico que se produce entre dos bornes próximos montados en una especia de pinza y que destruye los minúseculos hongos que constituyen el moho, sin alterar en lo más mínimo la tela que sustenta el color.

Entre las alteraciones de origen químico cabe destacar el ennegrecimiento de ciertas partes, el decolorado de otras y el deterioro producido por limpiados anteriores mal ejecutados. Todo cuadro puede además presentar fisuras provocadas por los barnices y rupturas de tonos chocantes ocasionados por repintados y retoques inhábiles.

El ennegrecimiento es debido a la acción sobre determinadas sales metalicas que entran en la composición de los colores de emanaciones sulfurosas que en mayor o menor grado existen en la atmósfera. Para remediarlo se oxida el sulfuro metalico producido, por el ozono desprendido bajo la influencia del efluvio electrico.

El decolorado, que proviene de la transformación o de la desaparición de los pignentos coloreados de ciertos colores por efecto de los ácidos, se solventa reintroduciendo en aquellos, siempre bajo la influencia del efluvio electrico y por intermedio de algunos ceratos, el constituyente más o menos rápidamente eliminado.

El limpiado de los cuadros constituye también, como he apuntado, una causa de deterioro de las pinturas, ya que el empleo del al-chhol, de bencina, de agua oxigenada, o de amoniaco, quita el barnizado y a menudo incluso los colores. Si se emplea el agua de jabón se provoca una humedad persistente muy perjudicial a la conservación del cuadro. Los ceratos bajo la influencia del efluvio electrico, provocan Sin peligro la eliminación de las materias perjudiciales, o por lo menor inutiles a la conservación de los cuadros.

- 31 10 Con lo brevemente apuntado se habra visto que las enfermedades de los cuadros, como las enfermedades humanas, han encontrado en la Ciencia, medios verdaderamente eficaces para combatirlas; y son estos remedios hoy dia, gracias a los progresos de la técnica, que permiten conservar y reparar las pinturas a despecho de los estragos del tiempo.

ob stabletta , denotated a composite de capero de capero origina de capero origina de capero originate de capero originate de capero originate de capero capero originate de capero origin insertance of the contract of police in the three case, one police and not less informations one to the collection of the case of th

.acted to editarama ein affil

Se halla ya a la venta el quinto volumen de la colección en que se publican las interesantes charlas que el Sr. Vidal Españo radía por nuestra antena. Cada trimestre aparece uno, con gran profusion de grabados y pulcramente editado, de forma que su colección constituye la más moderna enciclopedia de divulgación científica.

No deje pues de pedir a su librero o en los quioscos de importancia "Los progresos científicos" y colecciónelos antes de que se agoten.

to los ente qui cal canchectricatto de la cla va passimone no tetlura ente enverso de parece de ente cantre de parece de ente cantre de parece de ente cantre de la cantre del

(11/08/50

SOCIEDAD ESPAÑOLADE RADIODIFUSION

EMISORA: Radio Barcelona PROGRAMA: HUMOR EN EL AIRE

CLIENTE: Agustin Perpiña (BAZAR PERPINA) FECHA: 11 de agosto de 1950

HORA: A las 21,05 DURACION: 15 minutos GUION: Roig-Guivernau

Distintivo: MARCHA DE LOS ARQUEROS (funde en frast/musical)

HUMOR EN EL AIRE! LOCUT OR:

(Suben compases de SKY LINER, que bajan)

Programa que todos los viernes ofrece BAZAR PER-PINA, Ronda de San Pablo, 6 y 8 (después de Ronda

San Antonio, frente al Paralelo).

LOCUTORA: Repetimos, senores: RONDA DE SAN PABLO, 6 y 8

(después de Ronda San Antonio, frente al Paralelo). Una dirección que no deben confundir, porque equivale a la realización de la mejor compra del año!

(Suben compases de SKY LINER, que funden)

LOCUTOR: MARIA... ROSA...

AGUSTÍN... JOAQUÍN... RAMON.... LOCUTORA:

mastical scalebren, este mes, su ono LOCUTOR:

mastical

isu regalo preferido! LOCUT ORA:

IEL obseguio más apreciadol. LOCUTOR:

... siempre en BAZAR PERPINA, porque.... LOCUTORA:

... comprando en BAZAR PERPINA. .. idinero ahorraral LOCUTOR:

NEVERAS, magnificas neveras, de máximo rendimien-HOCUTORA:

to y minimo coste:

IBAZAR PERPINA cede todo el resto de neveras de LOCUTOR:

la actual temporada, a PRECIOS DE HOY, MAS BARATOS

QUE LOS DE AYER!

LOCUTORA: Y el precio de hoy es ...

IDOSCIENTAS VEINTICUATRO PESETAS! LOCUTOR:

Por 224 pesetas, una magnifica nevera para desa-LOCUTORA: fiar los rigores del verano. Por 224 pesetas, una estupenda nevera para tener frio permanente en

casa y la seguridad de conservar sus viveres y bebidas siempre a cero grados. Por 224 pesetas...

LOCUTOR: ... ¿quien no tiene una nevera?

Meguen iDense prisa MARIAS, ROSAS! iNo kasan tarde los LOCUTORA: JOAQUIN, AGUSTIN, RAMON... todos! IES la oportunidad del año en neveras... en BUENAS NEVERAS! LOCUTORA:

Escuchen, escuchen... y asómbrense:

LOCUTOR:

MIL VAJILLAS de piedra, de piedra!, de piedra!!, gran estilo isabelino, finamente decoradas al fuego, 56 piezas. Regias vajillas que ayer costaban 760 pesetas, y que hoy, en la VENTA OB-SEQUIO DE VERANO de BAZAR PERPINA pueden adquirirse por solamente iCUATROCIENTAS NOVENTA Y pesetasi

LOCUTORA:

Si usted, caballero, desea obsequiar a una Maria o a una Rosa... recuerde que por 498 pesetas puede regalar una VAJILLA de piedra, gran estilo isabelino, finamente decorada al fuego, 56 piezas. iAlgo que solo puede ofrecer BAZAR PERPINA, la Casa que vende más barato de España!

LOCUTOR:

LAMPARA Versalles, monumental, 5 brazos, 62 centi-metros de diametro, bronce y cristal, un prodigio de lampara: ayer, 575 pesetas; hoy, 298 pesetas.

LOCUTORA:

LAMPARA de cristal, labrada, 9 luces, dos pisos, aplicable a comedor, dormitorio o salon: ayer, 380 pesetas; hoy, 199 pesetas. La más formidable lampara por solamente 199 pesetas!

LOCUTOR:

VAJILLA francesa, decorada señorialmente, 56 piezas: ayer, 975 pesetas; hoy, 599 pesetas. iUna vajilla que prestigia la mesa de más categoria! IY desde 219 pesetas, vajillas y vajillas para todos los gustos y para todos los presupuestos!

LOCUTORA:

CRISTALERIA tallada, 62 piezas: ayer, 325 pesetas: hoy, 199 pesetas. iOtra hazaña de BAZAR PERPINÁ! Y hasta 3.000 pesetas, los modelos más regios con sus complementos de juegos agua, vino, cerveza, whisky, ponche, etc.

LOCUTOR:

LOCUTORA:

COCUTOR

JUEGO CAFE porcelana fina decorada, 6 tazas, mag- nifico: ayer, 115 pesetas; hoy, 85 pesetas. El mismo juego, con 12 tazas, 125 pesetas.

iY lo más esperadopor las amas de casa!:

BATERIA COCINA, 13 piezas, aluminio fuerte, muy fuerte: ayer, 250 pesetas; hoy, 159 pesetas. K, por el precio que les interese, BAZAR PERPINA combina toda clase de Baterias, siempre por lo que le convenga al cliente!

LOCUTORA:

Y para combatir los rigores del calor: VENTILADO-RES eléctricos, en todos los modelos y precios, desde 140 pesetas.

LOCUTOR:

icelebren su onomástica a todo rumbo adquiriendo sus articulos para el hogar en BAZAR PERPINA!

LOCUTORA: Y es que en BAZAR PERPINA... idinero ahorraral

SAN DE RADIODIFUSION

LOCUTOR:

Lo ahorrara... y de verdad... tanto comprando al contado como acogiendose a sus convententes facilidades de pago.

(Suben compases de SKY LINER, que funden)

Seguidamente, una pausa musical con la orquesta de Stanley Black. Escucharán el beguin de Brainin: LA NOCHE TIENE CIEN OJOS:

(Radiación de LA NOCHE TIENE CIENOJOS)

LOCUTORA: Y a continuación

LOCUTOR: | HUMOR EN EL AIRE!

(Suben compases de LA SAMBA DE LA RISA, que funden)

LOCUTORA: El profesor ha explicado la lección de las abejas, y para comprobar si los alumnos la han aprovechado les hace algunas preguntas. Se dirige a Juanito, que ha estado distraído todo el rato, y le dice que explique cuál es el tiempo mejor para coger la miel.

LOCUTOR: -El tiempo mejor para coger la miel... El tiempo mejor para coger la miel... Pues... pues... IAh, sil Es cuando no están en el comedor ni mamá, ni la hermana, ni la muchacha...

LOCUTORA: Remitido por MAGDA FERRÉ, de Barcelona

LOCUTOR: -Trabajas con poco entusiasmo, hija mia; el trabajo debería ser, para ti, un placer.

LOCUTORA: -Si, si, papa; pero es que mo no quiero entregarme constantemente al placer....

LOCUTOR: Remitido por LUIS BACARÍA, de Barcelona

LOCUTORA: Doña Vibora lleva a su yerno al médico, y al final de la visita se entabla el siguiente diálogo entre la señora y el doctor:

LOCUTOR: -Este joven necesita mucho reposo y tranquilidad absoluta. De momento, voy a recetarle un sedante para los nervios.

LOCUTORA: -Pero que no subs mucho dinero, doctor, en? iLos tiempos están difíciles y no estamos para gastos!

LOCUTOR: - 10h, señora! iEs que el específico es para usted!

LOCUTORA: Remitido por NURIA GIBERNAU, de Masquefa

LOCUTOR: Un matrimonio, después de haber oído cantar a la dueña de la casa, en una reunión:

LOCUTORA: -No me ha gustado.

LOCUTOR: -Pues tiene un magnifico metal de voz.

LOCUTORA: Pique man entiendes tu de voces?

LOCUTOR: -: Que no entiendo? : Es que no soy dueño de una

HUMOR EN EL AIRE - 4

rundición, querida? icualquiera me discute a mi de metales!

Remitido por ALICIA GARCIALONSO, de Barcelona

-¿Qué edad tiene usted, señora? LOCUTOR:

-Treinta años. LOCUTORA:

RADIODIFUSIO

y sezn

radiados.

LOCUPORA:

- Pero si ya el año pasado me dijo que tenía LOCUT OR:

treintal

-Es que yo no soy de esas mujeres que hoy dicen LOCUTORA:

una cosa y mañana otra.

Remitido por MARGARITA BOVER, de Granollers LOCUTOR:

-Mire usted, camarero. A mi me gusta comer bien. LOGUTORA:

Tome, ante todo, la propina, y digame que me re-

comienda.

-Pues que vaya a otro restaurante, señorita. LOCUTOR:

LOCUTORA: Remitido por RAMON CALABUIG, de Tarrasa

(Suben compases de LA SAMBA DE LA RISA, que funden)

Y termino por esta noche HUMOR EN EL AIRE, que LOCUTOR:

como se sabe premia con diez pesetas los chistes que se remitan a BAZAR PERPINA, Ronda de San Pablo, 6 y 8, Escucharán seguidamente la canción canaria de Cabrera y Santamaria: SIETE ROSAS, in-

terpretada por Los Huaracheros:

(Radiación de SDETE ROSAS)

MARIAS.... | MARIAS!.... | MARIAS!!!... LOCUTORA:

LOCUTOR:

Aprovechen el día de mañana, y el próximo lunes, para adquirir el regalo que les causara más ilusión... Acudan a BAZAR PERPIÑA, Ronda de San Pablo, 6 y 8, después de la Ronda San Antonio, fren-

te al Paralelo... iy vean las maravillosas sorpresas que les reserva esta popular Firma!

BAZAR PERPINA cierra ahora su programa de esta LOCUTORA:

noche, y se despide hasta el próximo viernes,

siempre en la sintonia de:

LOCUTOR: HUMOR EN EL AIRE!

Distintivo: MARCHA DE LOS ARQUEROS (hasta fin frase musical)

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA : RADIO BARCELONA

PROGRAMA: "FANTASIAS RADIOFONICAS"

FECHA : VIERNES, 11 AGOSTO 1950.

HORA : A las 21.30

GUION : PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ENONTHA

Sec. 1

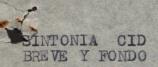
(1108150)





Consuna

Original Sr. Censor



(M/08/50) 59

LOCUTORA

En el aire FANTASIAS RADIOFONICAS, UNA PRODUCCION CID PARA RADIO, con...

LOCUTOR

"MUSICA# Y CONSEJOS", programa que les ofrece todos les viernes a esta hora, ALMACENES PELAYO...

LOCUTORA

... y unos minutos de recuerdo para la Orquesta Paul Whitemann.

SINTONIA RESULLVE



(MIOS 150) 6

LOCUTOR

Pelayo 46, principal, edificio Minerva.

SUBE Y RESUELVE XILOFON

LOCUTORA

Y ahora, señoras y señores, un recuerdo para la Orquesta Whitemann, dedicado a todas las colonias veraniegas de nuestra región.

LOCUTOR

Y a nuestros dyentes de la ciudad, naturalmente.

Un recuero, que llega a ustedes cabalgando alegremente sobre las ondas...



(M108150) GA

LOCUTORA

Las ondas de la fama....

LOCUTOR

persisten tanto como las de la armonia lanzada al espacio.

DISCO: 15 SEG. P.P. Y SEMI FONDO

Y a través del tiempo, vuelven las ondas sonoras que el espacio recogió hace unos años y que dieron nombre a la Orquesta de Paul Whitemann...

Orquesta de Paul Whitemann...

Orquesta de la musica moderna, esa música que hoy se ha convertido en eje del arte de nuestra juventud...

DISCO HASTA EL FIN. Y ENLAZA CON 2º DISCO QUE ANUNCIA EL LOCUTOR

A LOS 15 SEG. Y ahora escuchen dos mas de las interpretaciones de la Orquesta Paul Whitemann.

20. Gel rey del fazz

TERMINA DISCO ANTERIOR QUE ENLAZA CON OTRO DISCO QUE TAMBIEN ANUNCIA LOCUTOR DESPUES DE 15 SEG. P.P. SEMI FONDO

30 . Apagnement las luc

SUBE DISCO Y HASTA EL FIN.

LOCUTORA

En nuestras FANTASIAS RADIOFONICAS de hoy, les hemos ofrecido un programa de ALMACENES PELAYO y unos minutos con la Orquesta Paul Whitemann.

GONG

ciales con Maria del Carmen, Maruja Reyes, Mary-Dora Gomez Calzada y tia Marisa.....

(41/08/50) 62

ELLA

!Vaya si lo recuerdo!.... !Cuatro regalos que han de estar dispuestos antes del dia 15:....

EL

?Y que paensas hacer?

ELLA

Pues....no sé....
Tia Marisa hace tiempo qua tiene ilusión por un relojito de pulsera. Ya sabes el estupendo regalo que nos hizo el dia de nuestra boda, y es la primera ikusión ocasión en que debemos corresponderbe...

Maruja Reyes se casa en noviembre, y con cualquier chucheria salimos ahera del paso...

A Maria del Carmen, sé que le hace mucho ilusión una pluma estilográfica para sus clases de Bachiller, cuando comience el quinto curso.

Y a Mary-Dora Gomez Calzada hay que corresponderle tambien, esplendidamente su magnifico regalo. Aparte de que celebra a la vez, Santo y Cumpleaños...

EL

Entonces, como dice el dicho popular...": Adios mi dinero:"

ELLA

Que vá:...? ?Te has olvidado de ALMACENES PELAYO?

EL

?Como me voy a olvidar si todos los meses pago, (y muy a gusto, claro,) los plazos de lo que compramos para el veraneo?.....

Pero, vaya, es una solución.

?Te parece que bajemos mañana a Barcelona y vayamos a ALMACENES PELAYO?

ELLA

Encantada: ... Pero por la mañana. Tempranito. Para estar de regreso a la hora del baño. Yo no me pierdo por nada del mundo, esas maravillosas horas de playa con el mar tan azul, y ese sol que es una bendición del cielo.

EL

Tu si que eres un sol... Y una maravilla... Y un cielo...

ELLA

Bueno...bueno...Ricardo, no empieces la batalla de flores que, fijate, estan en la terraza los vecinos y....

ROGRAMA: ALMACENES PELAYO EMISION; MUSICA Y CONSEJOS TIEMPO: 5 minutos. RADIO BARCELONA FANTASIAS RADIOFONICAS Viernes 11 agosto 1950

(MIOS 150) 03

LOCUTOR

Dice un proverbio árabe:
"Si tu mal tiene remedio, no te preocupes, porque tiene
remedio.
Si no lo tiene, no te preocupes tampoco, porque...no tiene remedio.

SINTONIA; NOCHES DE VERACRUZ 10 SEG. P.P. Y FUNDE

Esta posición fatalista de los árabes suele ser admitida por mucha gente. Es cómoda. Y/ quita preocupaciones.

Pero los problemas, encasillados en fórmula tan simple, no se resuelven. Y cada dia, son más y mayores los problemas que acucian al hombre, porque la civilización que crea él mismo, va envolviéndole en una red tupida, densa, férrea, de necesidades de todas clases.

Levantar los hombros ante este hecho, puede ser cómodo; pero no inteligente.
Y por eso, quienes estan en vigilia cerebral permanente impulsando el progreso del mundo, arbitran constantes formulas defensivas que ayudan a la Humanidad a seguir su marcha ascendente, dando al individuo y a la sociedad soluciones concretas para vencer la cómoda inclinación a que impulsa el famoso proverbio árabe.



Una de esas soluciones, que atañe directamente a la economia del hogar moderno, es la fórmula comercial de las ventas a plazos.

LOCUTOR

En cuya modalidad práctica, útil y moderna destaca por sus facilidades al comprador y su trato exquisito, :ALMACENES PELAYO:

MUSICA; QUE BONITO ES EL AMOR(Machin) 10 SEG.P.P. Y SEMI-FONDO.

LOCUTORA

ALMACENES PENAYO, Pelayo 46 principal, edificio Minerva, ha conquistado en poco tiempo las simpatias del publico. Y como simbólica expresión de esta simpatia, a nuestro programa de todos los viernes se asoma la joven pareja de enamorados que encontró en ALMACENES PELAYO la solución de su problema hogareño al casarse y, más tarde, para disfrutar unas deliciosas vacaciones veraniegas en la costa catalana.

SUBE 7 SEG.P.P. Y SEMI-FONDO ...?que?....Estoy *** en mi casa, eres mi esposa, y yo no tengo la culpa de que seas la esposa mas bonita del mundo....

(MICS 150) 64

ELLA

...Quita...quita...bobo.....
Y déjame escuchar este bolero que emite RADIO BARCELONA
que me gusta mucho.

EL

: Vale: ... Oigamos el bolero... aunque lo cante Machin, que no es santo de mi devoción.

SUBE HASTA EL FIN.

LOCUTORA

Y en efecto, esta pareja feliz, irá mañana a los ATALACES PELAYO....

LOCUTOR (RAPIDO)

... Pelayo 46, principal, edificio Minerva.

LOCUTORA (RAPIDA)

.... y resolverá sus obligaciones sociales de regalos para el dia de la Asunción, sin quebrantos inmediatos para su presupuesto, con toda comodidad, y con las máximas de facilidades.

SINTONIA: NOCHES DE VERACRUZ 10 SEG. P.P. Y SEMI-FONDO

LOCUTOR

En ALMACEMES PELAYO, cuanto ustedes necesiten para su uso personal, para su hogar ciudadano, y para su residencia veraniega.

LOCUTORA

Neveras, lámparas, vajillas, relojes de pared y de pulsera, camas metálicas, bicicletas, juegos de cama y mantelerias.

LOCUTOR

Trajes de deporte, bolsos de viaje, maletas, maletines, máquinas fotográficas, bicicletas....

LOCUTORA

Y una magnifica sección de confecciones para señoras y caballeros.

LOCUTOR

A plazos, con las minimas molestias y las máximas facilidades. PROGRAMA : ALMAGENES PELAYO EMISION; MUSICA Y CONSEJOS TIEMPO: 5 minutos.

RADIO BARCELONA FANTASIAS RADIOFONICAS Viernes 11 agosto 1950

(u108/50)

LOCUTOR

Dice un proverbio árabe:
"Si tu mel tiene remedio, no te preocupes, porque tiene remedio.
Si no lo tieme, no te preocupes tampoco, porque...no tiene remedio.

SINTONIA; NOCHES DE VERACRUZ 10 SEC. P.P. Y FUNDE

Esta posición fatalista de los árabes suele ser admitida por mucha gente. Es cómoda. Y/ quita preocupaciones.

Pero los problemas, encasillados en fórmula tan simple, no se resuelven. Y cada dia, son mas y mayores los problemas que acucian al hombre, porque la civilización que crea él mismo, va envolviéndole en una red tupida, densa, férrea de necesidades de todas clasos.

Levantar los hombros ante este hecho, puede ser cómodo; pero no inteligente.
Y por eso, quienes estan en vigilia cerebral permanente impulsando el progreso del mundo, arbitran constantes formulas defensivas que ayudan a la Humanidad a seguir su marcha escendente, dando al individuo y a la sociedad soluciones concretas para vencer la cómoda inclinación a que impulsa el famoso proverbio árabe.

LOCUTORA

Una de esas soluciones, que atañe directamente a la economia del hogar moderno, es la fórmula comercial de las ventas a plazos.

LOCUTOR

En cuya modalidad práctica, útil y moderna destaca por sus facilidades al comprador y su trato exquisito, !ALM MCENES PELAYO!

MUSICA; QUE BONITO ES EL AMOR(Machin) 10 SEG.P.P. Y SEMI-FONDO.

LOCUTORA

ALM ACENES PENAYO, Pelayo 46 principal, edificio Minerva, ha conquistado en poco tiempo las simpatias del publico. Y como simbólica expresión de esta simpatia, a nuestro programa de todos los viernes se asoma la joven pareja de enamorados que encontró en ALMACENES PELAYO la solución de su problema hogareño al casarse y, más tarde, para disfrutar unas deliciosas vacaciones veraniegas en la costa catalana.

SUBE 7 SEG.P.P. Y SEMI-FONDO

-2-

ciales con Maria del Carmon, Maruja Royes, Mary-Dora Go-maz Calzada y tia Marisa.....

(MIOSISO) 66

BLLA

l'Vaya si lo recuerdo!.... !Cuetro regalos que han de estar dispuestos antes del dia 15:....

EL

?Y que paenuas hacer?

ELLA

Pues...no sé...
Tia Marisa hace tiempo que tiene ilusión por un relojito de pulsora. Ya sabes el estupendo regalo que nos hizo el día de nuestra boda, y es la primera ilumión ocasión en que debemos corresponderbe...
Meruja Reyes se casa en neviembre, y con cualquier chucheria selimos ahora del paso...
A Maria del Cermen , sé que la hace mucho ilusión una pluma estilográfica para sus clases de Bachiller, cuendo comience el quinto curso.
Y a Mary-Dora Gomez Calzada hay que corresponderle tambien, espleadidamente su magnifico regalo. Aparte de que celebra a la vez, santo y Cumpleaños....

EL

Entoness, como dise el dicho popular...": Adios mi dinero:"

LLLA

: Que vá:... Tre has olvidado de ALMACENES PELAYO?

EL

YComo me voy a olvidar si todos los meses pago. (y muy a gusto, clero.) los plazos de lo que compramos para el veranso?.....
Pero, vaya, es una solución.
YTe parece que bajemos meñena a Barcelona y vayamos a ALMACENES FALATO?

HLLA

Tencantada: ... Pero por la mañana. Tempranito. Para estar de regreso a la hora del baño. To no me pierdo por nada del mundo , esas maravillosas horas de playa con el mar ten azul. y esa sol que es una bendición del cielo.

EL

Tu si que eres un sol ... Y una maravilla... Y un cielo ...

Blake

Bueno...bueno....Ricardo, no empieces la batalla de flores que, fijate, estan en la terraza los vecinos y....

...?que?....Estoy maxí en mi casa, eres mi esposa, y yo no tengo la culpa de que seas la esposa mas bonita del mundo.....

ELLA

Y dejame escuchar este bolero que emite RADIO BARCELONA que me gusta mucho.

BL

¡Vale: ... Oigamos el bolero... aunque lo cante Machin, que no es santo de mi devoción.

SUBE HASTA EL FIN.

LCCUTORA

Y en efecto, esta pareja feliz, irá mañana a los ALMACENES PELAYO.....

LOCUTOR (RAPIDO)

... Pelayo 46, principal, edificio Minerva.

LOCUTORA (RAPIDA)

.... y resolverá sus obligaciones sociales de regalos para el dia de la Asunción, sin quebrantos inmediatos para su presupuesto, con toda comodidad, y con las máximas de facilidades.

SINTONIA: NOCHES DE VERACRUZ 10 SEG. P.P. Y SEMI-FONDO

LOCUTOR

En ALMACENES PELAYO, cuento ustedes necesiten para su uso personal, para su hogar ciudadano, y para su residencia versolega.

LOCUTORA

Meveras, lamparas, vajillas, relojes de pared y de pulsera, camas motálicas, bicicletas, juegos de cama y mantelerias.

LOCUTOR

Trajes de deporte, bolses de viaje, maletas, maletines, máquinas fotográficas, bicicletas....

LOCUTORA

Y una magnifica sección de confecciones para señoras y caballeros.

LOGUTOR

A plazos, con las minimas molestias y las máximas facilidades.

(m108/50) 68

LOCUTOR

Pelayo 46, principal, edificio Minerva.

SUBE Y RESULTE

LOCUTORA

Y shora, senoras y sahores, un receerdo para la Orquesta Whitemann, dedicado a todas las colonias veraniegas de nuestra región.

LOCUTOR

Y a nuestros dyentes de la ciudad, naturalmente.

Un recuero, que lloga a ustades cabalgando alegremente sobre las ondas...